

ДОГОВОР

ЗА УСТАНОВЯВАНЕ НА ВРЪЗКИ ЗА ПОБРАТИМЯВАНЕ

Между



*Град Обзор,
Република България*

и



*Град Сопот,
Република България*

Ние,

Христо Янев Янев - кмет на кметство гр.Обзор, община
Несебър, Република България

и

Деян Филчев Дойнов - кмет на община Сопот, Република
България

*Като свободно и демократично избрани представители от
нашите съграждани;*

*Сигурни, че действаме от името на искрените желания и
реалните нужди на местните общности;*

*Със съзнанието, че духът на свободата е заложен дълбоко в град
Обзор и град Сопот;*

*Убедени, че връзките, които свързват град Обзор и град Сопот,
представяват основен елемент от пътя на тяхното развитие, както
и за развитието на прогреса и просперитета на гражданите им;*

*Стремейки се да укрепнат приятелските ни отношения и да се
насърчи по-доброто ни запознаване с историческото и културно
наследство на двете местни общности,*

СКЛЮЧВАМЕ НА ТОЗИ ДЕН ОФИЦИАЛЕН ДОГОВОР

За да поддържаме постоянни връзки между ръководствата на град Обзор и град Сопот с цел създаване на диалог между нас, обмяна на опит и прилагане на общи действия, които ще доведат до съвместно подобряване на всички области, които са в нашите компетенции.

За да насърчаваме и подкрепяме обмяна между нашите съграждани с цел осигуряване, чрез съвместно разбирателство и ефективно сътрудничество, на истинския дух на българското братство;

За да работим съгласно правилата на гостоприемството, с необходимото уважение към нашите различия и в дух на солидарност;

За да гарантираме за всички хора възможност за участие в размяната между нашите два града, без дискриминация под каквато и да било форма;

За да представяме, чрез нашите връзки на обмяна и сътрудничество, универсалните ценности на свободата, демокрацията, равнопоставеността и върховенство на закона;

Приемайки, че нарастващата взаимозависимост между малките национални общества изисква национален и демократичен ред, основа за реален мир;

Убедени, че връзките, които свързват градовете на нашата Родина, представляват основен елемент от пътя за създаване на национално самосъзнание и гордост,

Се договаряме за следното:

Член 1

Да се установят връзки за побратимяване между град Обзор и град Сопот на основата на равноправие, взаимно доверие и взаимна заинтересованост;

Член 2

Да се способства за обмяната на делегации с представители на официални лица, ръководители на обществени организации, образованието, културата и спорта, с цел създаване на благоприятни условия за развитие на двата региона;

Член 3

Да се съдейства за регулярния обмен на информация, опит по въпроси, свързани с развитието на сътрудничеството между град Обзор и град Сопот в областта на туризма, образованието, здравеопазването, културата и спорта;

Член 4

Да се използват наличните възможности за създаване на съвместни проекти във взаимно изгодни условия;

Член 5

Договарящите се страни, способстват за развитието на сътрудничеството в областта на културно-историческото наследство, като за целта ще насърчават осъществяването на съвместни проекти за сътрудничество за разпространение и промотиране на културното наследство на град Обзор и град Сопот и ще осъществяват сътрудничество в областта на опазване на културното наследство в рамките на своите правомощия;

Член 6

Договарящите се страни, обръщат изключително внимание на регионалното и общоевропейското културно сътрудничество и на подкрепата за осъществяване на съвместни проекти.

Член 7

Споразумението се прилага в съответствие с възможностите на бюджета на всяка от договарящите се страни за съответната година.

Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, на български език, по един за всяка от страните.

.....2017 г.

КМЕТ НА ГРАД ОБЗОР:

КМЕТ НА ОБЩИНА СОПОТ:

/Христо Янев/

/Деян Дойнов/